



975

Treaty Series No. 16 (1929)

## Exchanges of Notes

BETWEEN HIS MAJESTY'S GOVERNMENT  
IN THE UNITED KINGDOM AND  
THE GREEK GOVERNMENT

*regarding the*

# Expropriation of Landed Properties held by British Subjects

Athens, February 17, 1927

Athens, February 1, 1929

Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs  
to Parliament by Command of His Majesty

LONDON:

PRINTED AND PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased directly from H.M. STATIONERY OFFICE at the following addresses:

Aldstral House, Kingsway, London, W.C.2; 120, George Street, Edinburgh;

York Street, Manchester; 1, St. Andrew's Crescent, Cardiff;

15, Donegall Square West, Belfast;

or through any Bookseller.

1929

Price 3d. Net

Cmd. 3347

**Exchanges of Notes between His Majesty's Government in the United Kingdom and the Greek Government regarding the Expropriation of Landed Properties held by British Subjects.**

---

*Athens, February 17, 1927.*

*Athens, February 1, 1929.*

---

(1.)

*M. Michalakopoulos to Sir Percy Loraine.*

*Ministry for Foreign Affairs,  
Athens, February 17, 1927.*

M. le Ministre,

WITH reference to the correspondence which has been exchanged between us on the subject of the repurchase by the Hellenic Government of properties belonging to British subjects and expropriated or expropriable under the Hellenic Rural Law dated the 15th October, 1926, codifying rural laws from No. 2052 dated the 27th February, 1920, onwards, or requisitioned or occupied, I have the honour to declare to your Excellency that the Hellenic Government undertakes to repurchase the properties in question and to effect payment for them in cash throughout a period not exceeding three years from the 1st April, 1927, in accordance with the method of valuation and under the conditions set forth below, or alternatively to restore to the owner of any such property not so purchased the same measure of full and effective ownership and of exclusive possession which he enjoyed before the property was requisitioned or expropriated by the Greek Government, or occupied, and free from any restrictions which might reduce its fair marketable value, or negotiability.

The conditions and methods of valuation to which I have referred are as follows:—

1. The Hellenic Government undertakes to repurchase the properties at prices to be fixed by free negotiation between the Government and the interested parties.

2. In case of disagreement, the Hellenic Government shall enjoy the following right of option between—

(a.) The Hellenic Government may elect not to carry out the repurchase, in which case it undertakes to restore to the owner the same measure of full and effective ownership, and of full and exclusive possession, of the property affected; which he enjoyed before the property was requisitioned or expropriated by the Greek Government; or occupied, and free from any restrictions which might reduce its fair marketable value, or negotiability, within a period of one year and six months from this date; or

- (b.) The Hellenic Government may demand that the price, calculated in drachmæ, shall be fixed by two experts, nominated by the Government and the proprietor respectively, at their free and unrestricted choice, to whom there shall be added, in the event of failure to agree, a third expert, of Hellenic nationality, nominated by agreement between the Government and the proprietor. If they fail to agree on the choice of the third expert, the President of the Court of First Instance shall be appointed.

It is understood that the Hellenic Government shall enjoy, whether before or after electing to invoke the decision of experts foreshadowed above, the right to restore to the owner the same measure of full and effective ownership and full and exclusive possession of his property as he enjoyed before the property was requisitioned or expropriated by the Greek Government, or occupied, and free from any restrictions which might reduce its fair marketable value, or negotiability, as an alternative to the repurchase of the property by the Hellenic Government.

The Hellenic Government undertakes, on the other hand, (a) to open negotiations with the proprietors forthwith and (b) to invoke expert opinion, in such cases as it may elect to avail itself of the option to do so, within six months of the date of the present Note.

In the proceedings between the experts in cases where the latter are nominated, the property shall be assessed at the average price per stremma at which similar large properties ("chiftliks") were sold in the open market during the years 1908-12, multiplied by a coefficient not less than eight (8) or greater than ten (10) for the purposes of payment in paper drachmæ. The Hellenic Government undertakes to increase the coefficient proportionally to any depreciation in the rate of exchange of the drachma as compared with the rate of exchange of four hundred (400) drachmæ to the pound (£) sterling.

For lands which are built on and where the owner draws rents in money or an agreed equivalent from the building, a special price shall be arranged for the area, buildings included, thus leased, which will be assessed on the rent paid at twenty (20) years' purchase.

Payment shall be made by the Hellenic Government in three equal instalments, the first to be made not later than six months after agreement has been reached concerning the price to be paid, and the third in any case within three years from the 1st April, 1927.

The Hellenic Government further undertakes to ensure to the owners a rent of four (4) per cent. on the assessed value for such lands of theirs as have been expropriated, requisitioned or occupied, from the moment of expropriation, requisition or occupation to that of repurchase by the Greek State or restitution to the owner in accordance with the present agreement.

The Hellenic Government undertakes to pay the agreed price of properties repurchased free from all taxation.

It remains understood that if the Hellenic Government undertakes at any time to proceed to the repurchase of properties, expropriated or expropriable under the Hellenic Rural Law of the 15th October, 1926, belonging to the subjects or citizens of any other

foreign State or States on conditions which are regarded by His Majesty's Government as preferable to those described in the present Note, the subjects of His Britannic Majesty shall not be subjected to treatment less favourable than that accorded to the nationals of such foreign State or States.

I avail, &c.

A. MICHALAKOPOULOS.

(2.)

*Sir Percy Loraine to M. Michalakopoulos.*

*British Legation, Athens,*

*February 17, 1927.*

M. le Ministre,

I HAVE the honour to acknowledge the receipt of your Excellency's Note of to-day's date on the following terms:—

“With reference to the correspondence which has been exchanged between us on the subject of the repurchase by the Hellenic Government of properties belonging to British subjects and expropriated or expropriable under the Hellenic Rural Law dated the 15th October, 1926, codifying rural laws from No. 2052 dated the 27th February, 1920, onwards, or requisitioned or occupied, I have the honour to declare to your Excellency that the Hellenic Government undertakes to repurchase the properties in question and to effect payment for them in cash throughout a period not exceeding three years from the 1st April, 1927, in accordance with the method of valuation and under the conditions set forth below, or alternatively to restore to the owner of any such property not so purchased the same measure of full and effective ownership and of exclusive possession which he enjoyed before the property was requisitioned or expropriated by the Greek Government, or occupied, and free from any restrictions, which might reduce its fair marketable value, or negotiability.

“The conditions and methods of valuation to which I have referred are as follows:—

“1. The Hellenic Government undertakes to repurchase the properties at prices to be fixed by free negotiation between the Government and the interested parties.

“2. In case of disagreement, the Hellenic Government shall enjoy the following right of option between—

“(a.) The Hellenic Government may elect not to carry out the repurchase, in which case it undertakes to restore to the owner the same measure of full and effective ownership, and of full and exclusive possession, of the property affected, which he enjoyed before the property was requisitioned or expropriated by the Greek Government, or occupied, and free from any restrictions which might reduce its fair marketable value, or negotiability, within a period of one year and six months from this date; or

"(b) The Hellenic Government may demand that the price, calculated in drachmæ, shall be fixed by two experts, nominated by the Government and the proprietor respectively, at their free and unrestricted choice, to whom there shall be added, in the event of failure to agree, a third expert, of Hellenic nationality, nominated by agreement between the Government and the proprietor. If they fail to agree on the choice of the third expert, the President of the Court of First Instance shall be appointed.

"It is understood that the Hellenic Government shall enjoy, whether before or after electing to invoke the decision of experts foreshadowed above, the right to restore to the owner the same measure of full and effective ownership and full and exclusive possession of his property as he enjoyed before the property was requisitioned or expropriated by the Greek Government, or occupied, and free from any restrictions which might reduce its fair marketable value, or negotiability, as an alternative to the purchase of the property by the Hellenic Government.

"The Hellenic Government undertakes, on the other hand, (a) to open negotiations with the proprietors forthwith and (b) to invoke expert opinion, in such cases as it may elect to avail itself of the option to do so, within six months of the date of the present Note.

"In the proceedings between the experts, in cases where the latter are nominated, the property shall be assessed at the average price per stremma at which similar large properties ('chifliks') were sold in the open market during the years 1908-12, multiplied by a coefficient not less than eight (8) or greater than ten (10) for the purposes of payment in paper drachmæ. The Hellenic Government undertakes to increase the coefficient proportionally to any depreciation in the rate of exchange of the drachma as compared with the rate of exchange of four hundred (400) drachmæ to the pound (£) sterling.

"For lands which are built on and where the owner draws rents in money or an agreed equivalent from the building, a special price shall be arranged for the area, buildings included, thus leased, which will be assessed on the rent paid at twenty (20) years' purchase.

"Payment shall be made by the Hellenic Government in three equal instalments, the first to be made not later than six months after agreement has been reached concerning the price to be paid, and the third in any case within three years from the 1st April, 1927.

"The Hellenic Government further undertakes to ensure to the owners a rent of four (4) per cent. on the assessed value for such lands of theirs as have been expropriated, requisitioned or occupied, from the moment of expropriation, requisition or occupation to that of repurchase by the Greek State or restitution to the owner in accordance with the present agreement.

"The Hellenic Government undertakes to pay the agreed price of properties repurchased free from all taxation.

"It remains understood that if the Hellenic Government undertakes at any time to proceed to the repurchase of properties, expropriated or expropriable under the Hellenic Rural Law of the 15th October, 1926, belonging to the subjects or citizens of any other foreign State or States on conditions which are regarded by His Majesty's Government as preferable to those described in the present Note, the subjects of His Britannic Majesty shall not be subjected to treatment less favourable than that accorded to the nationals of such foreign State or States."

I have the honour to thank your Excellency for this communication, of which I take note on behalf of His Majesty's Government.

I avail, &c.

PERCY LORRAINE.

(3.)

*M. Carapanos to Sir Percy Lorraine.*

*Ministère des Affaires étrangères,*

*Athènes, le 1<sup>er</sup> février 1929.*

M. le Ministre,

ME référant aux entretiens que nous avons eus sur l'accord conclu le 17 février 1927 entre le Gouvernement hellénique et le Gouvernement de Sa Majesté dans le Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et de l'Irlande du Nord au sujet du rachat par le Gouvernement hellénique des propriétés immobilières appartenant à des sujets britanniques expropriés, expropriables, réquisitionnés ou occupés, j'ai l'honneur de proposer à votre Excellence, pour des raisons d'ordre pratique et en vue de faciliter la liquidation de cette question, d'apporter les modifications suivantes aux clauses de l'accord fixant des délais :

1. Le délai de trois ans à partir du 1<sup>er</sup> avril 1927 mentionné dans le premier paragraphe de l'accord ci-dessus est porté à quatre ans à partir du 1<sup>er</sup> avril 1927.

2. Le texte de l'accord ci-dessus sous le numéro 2, lettre (a), d'après lequel :

"The Hellenic Government may elect not to carry out the repurchase, in which case it undertakes to restore to the owner the same measure of full and effective ownership, and of full and exclusive possession of the property affected, which he enjoyed before the property was requisitioned or expropriated by the Greek Government, or occupied, and free from any restrictions which might reduce its fair marketable value, or negotiability, within a period of one year and six months from this date."

est remplacé comme il suit :

"The Hellenic Government may elect not to carry out the repurchase, in which case it undertakes to restore to the owner the same measure of full and effective ownership, and of full and effective possession, of the property affected, which he enjoyed before the property was requisitioned or expropriated by the

Greek Government, or occupied, and free from any restrictions which might reduce its fair marketable value, or negotiability, before the 31st August, 1929. Should the Hellenic Government decide not to purchase a property, they undertake to restore it to the owner before the 31st August, 1930."

3. Le texte de l'accord ci-dessus sous la lettre (b) visant la consultation d'experts par le Gouvernement hellénique d'après lequel :

"The Hellenic Government undertakes, on the other hand, (a) to open negotiations with the proprietors forthwith, (b) to invoke expert opinion, in such cases as it may elect to avail itself of the option to do so, within six months of the date of the present Note."

est remplacé comme il suit :

"The Hellenic Government undertakes, on the other hand, (a) to open negotiations with the proprietors forthwith and (b) to invoke expert opinion, in such cases as it may elect to avail itself of the option to do so, until the 31st August, 1929."

4. Le délai dans lequel le prix de rachat devra être intégralement versé par le Gouvernement hellénique aux propriétaires est porté à quatre ans à partir du 1<sup>er</sup> avril 1927 au lieu de trois ans stipulés dans l'accord ci-dessus.

Il est bien entendu que ce qui précède implique l'engagement de la part du Gouvernement hellénique d'une exécution aussi rapide que possible de l'accord en question dans les termes modifiés comme ci-dessus.

Veuillez agréer, &c.

A. CARAPANOS.

(Translation.)

*Ministry for Foreign Affairs,*

*Athens, February 1, 1929.*

M. le Ministre,

WITH refer<sup>ence</sup> to our conversations about the agreement concluded on the 17th February, 1927, between the Hellenic Government and His Majesty's Government in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland regarding the repurchase by the Hellenic Government of landed properties belonging to British subjects which have been expropriated, requisitioned or occupied, or are liable to expropriation, I have the honour to propose to your Excellency that, for practical reasons and in order to bring about a settlement of this question, the following alterations should be made in those clauses of the agreement which fix certain time-limits:—

1. The period of three years dating from the 1st April, 1927, mentioned in the first paragraph of the above agreement shall be extended to four years from the 1st April, 1927.

2. The wording of clause 2 (a) in the above agreement, according to which—

"The Hellenic Government may elect not to carry out the repurchase, in which case it undertakes to restore to the owner the same measure of full and effective ownership, and of full and

exclusive possession of the property affected, which he enjoyed before the property was requisitioned or expropriated by the Greek Government, or occupied, and free from any restrictions which might reduce its fair marketable value, or negotiability, within a period of one year and six months from this date."

shall be replaced by the following:—

"The Hellenic Government may elect not to carry out the repurchase, in which case it undertakes to restore to the owner the same measure of full and effective ownership, and of full and effective possession, of the property affected, which he enjoyed before the property was requisitioned or expropriated by the Greek Government, or occupied, and free from any restrictions which might reduce its fair marketable value, or negotiability before the 31st August, 1929. Should the Hellenic Government decide not to purchase a property, they undertake to restore it to the owner before the 31st August, 1930."

3. The wording of clause (b) of the above agreement, which contemplates recourse by the Hellenic Government to expert advisers and is as follows:—

"The Hellenic Government undertakes, on the other hand, (a) to open negotiations with the proprietors forthwith, (b) to invoke expert opinion, in such cases as it may elect to avail itself of the option to do so; within six months of the date of the present Note."

shall be replaced by the following:—

"The Hellenic Government undertakes, on the other hand, (a) to open negotiations with the proprietors forthwith and (b) to invoke expert opinion, in such cases as it may elect to avail itself of the option to do so, until the 31st August, 1929."

4. The period within which the Hellenic Government is obliged to complete payment of the repurchase money to the proprietors is extended from the three years provided for in the above agreement to four years from the 1st April, 1927.

It is understood that what precedes constitutes an obligation upon the Hellenic Government to put the agreement in question modified as above into execution as soon as possible.

I avail, &c.

A. CARAPANOS.

(4.)

*Sir Percy Loraine to M. Carapanos.*

*British Legation, Athens,*

*February 1, 1929.*

M. le Ministre,

I HAVE the honour to acknowledge the receipt of your Excellency's Note of to-day's date in the following terms:—

"Me référant aux entretiens que nous avons eus sur l'accord conclu le 17 février 1927 entre le Gouvernement hellénique et le Gouvernement de Sa Majesté dans le Royaume-Uni de la Grande-



Bretagne et de l'Irlande du Nord au sujet du rachat par le Gouvernement hellénique des propriétés immobilières appartenant à des sujets britanniques expropriés, expropriables, réquisitionnés ou occupés, j'ai l'honneur de proposer à votre Excellence, pour des raisons d'ordre pratique et en vue de faciliter la liquidation de cette question, d'apporter les modifications suivantes aux clauses de l'accord fixant des délais :

" 1. Le délai de trois ans à partir du 1<sup>er</sup> avril 1927 mentionné dans le premier paragraphe de l'accord ci-dessus est porté à quatre ans à partir du 1<sup>er</sup> avril 1927.

" 2. Le texte de l'accord ci-dessus sous le numéro 2, lettre (a), d'après lequel :

" 'The Hellenic Government may elect not to carry out the repurchase, in which case it undertakes to restore to the owner the same measure of full and effective ownership, and of full and exclusive possession of the property affected, which he enjoyed before the property was requisitioned or expropriated by the Greek Government, or occupied, and free from any restrictions which might reduce its fair marketable value, or negotiability, within a period of one year and six months from this date.'

" est remplacé comme il suit :

" 'The Hellenic Government may elect not to carry out the repurchase, in which case it undertakes to restore to the owner the same measure of full and effective ownership, and of full and effective possession, of the property affected, which he enjoyed before the property was requisitioned or expropriated by the Greek Government, or occupied, and free from any restrictions which might reduce its fair marketable value, or negotiability, before the 31st August, 1929. Should the Hellenic Government decide not to purchase a property, they undertake to restore it to the owner before the 31st August, 1930.'

" 3. Le texte de l'accord ci-dessus sous la lettre (b) visant la consultation d'experts par le Gouvernement hellénique d'après lequel :

" 'The Hellenic Government undertakes, on the other hand, (a) to open negotiations with the proprietors forthwith, (b) to invoke expert opinion, in such cases as it may elect to avail itself of the option to do so, within six months of the date of the present Note.'

" est remplacé comme il suit :

" 'The Hellenic Government undertakes, on the other hand, (a) to open negotiations with the proprietors forthwith, and (b) to invoke expert opinion, in such cases as it may elect to avail itself of the option to do so, until the 31st August, 1929.'

" 4. Le délai dans lequel le prix de rachat devra être intégralement versé par le Gouvernement hellénique aux propriétaires est

porté à quatre ans à partir du 1<sup>er</sup> avril 1927 au lieu de trois ans stipulés dans l'accord ci-dessus.

"Il est bien entendu que ce qui précède implique l'engagement de la part du Gouvernement hellénique d'une exécution aussi rapide que possible de l'accord en question dans les termes modifiés comme ci-dessus."

I have the honour to inform your Excellency that His Majesty's Government in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, having taken into consideration the motives which have prompted the Hellenic Government to request the modification of the time-limits set forth in the agreement concluded on the 17th February, 1927, with a view to facilitate its general application, inspired with the desire to meet the wishes of the Hellenic Government, and having taken note of the assurance given by the Hellenic Government in the sense that the mutual acceptance of these modifications implies an engagement on their part to proceed to as prompt a fulfilment as possible of the terms of the agreement as modified in your Excellency's note under acknowledgment, consent to that modification.

I avail, &c.

PERCY LORAINÉ.

---

← cont from 22 page - back

1079

								Days.
Halfa to Aswan—								
Dr. Phillips	...	...	...	...	...	...	...	3.5
Mr. Watt	...	...	...	...	...	...	...	3.5
Mean								3.5

Mean Makwar to Aswan is therefore 23.9, say 24 days.

Using the ordinary curves obtained by the Hydrological Service of the Physical Department, the lag from Aswan to Delta Barrage corresponding to the mean gauge (1919-24) at Aswan for February 1-10 is 10 days.

Mean lag from Makwar to Delta Barrage is therefore 34 days.

In the same way the mean lag from Makwar to Delta Barrage for the years 1912-25 was determined for the 15th July at Makwar and was found to be 27 days.

For specially low years the lag was worked out for each individual case.

(Signed) H. E. HURST,  
Director-General, Physical Service.

APPENDIX C.

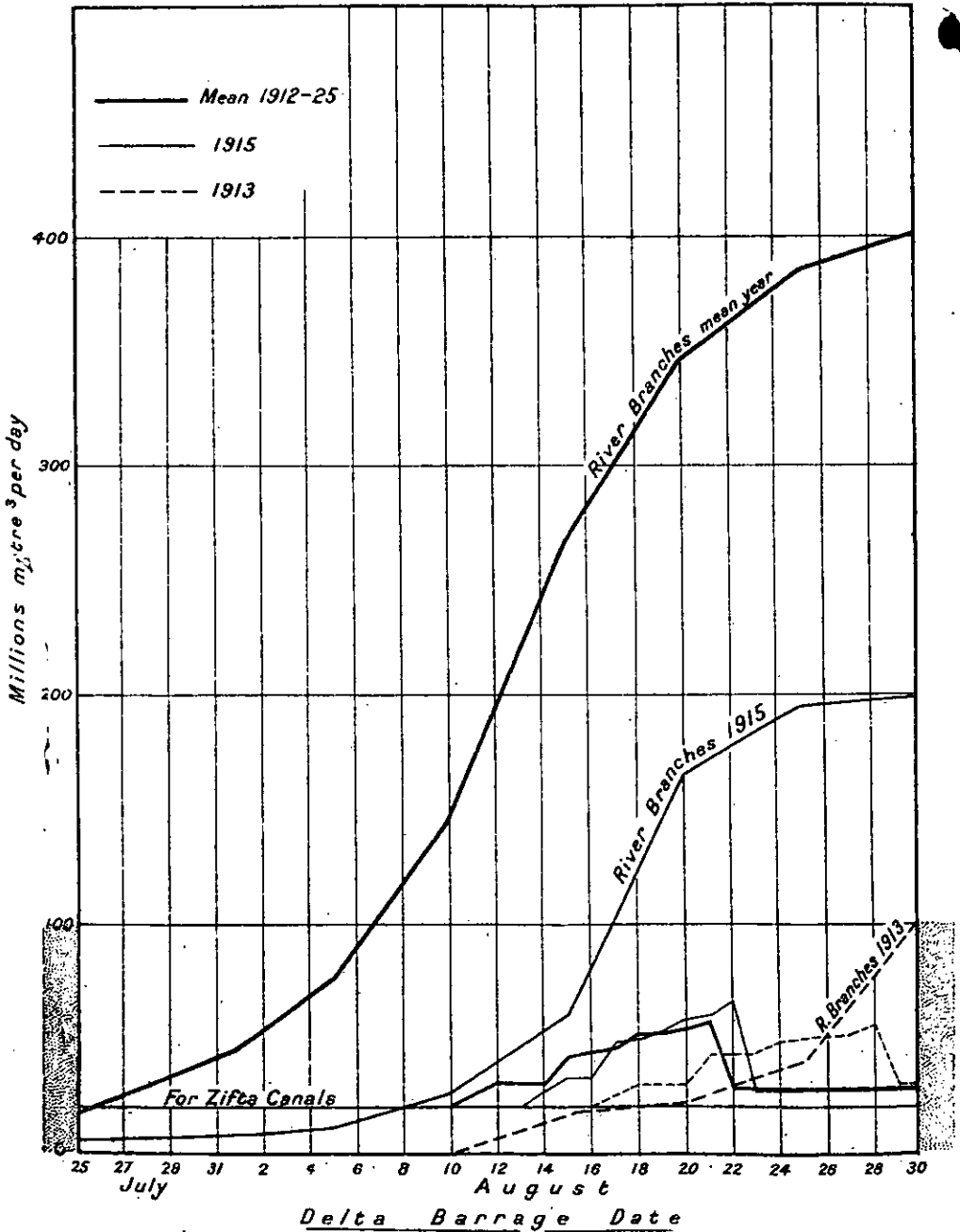
TOTAL Discharge Rosetta and Damietta Branches, July-August.

(Millions of cubic metres per day.)

Date at Barrage.	1912.	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.	1924.	1925.	Mean.
July 20 ... ..	10	0	0	1	0	20	62	2	23	1	0	23	24	16	13
25 ... ..	12	0	0	6	0	50	57	9	35	1	1	24	40	24	18
August 1 ... ..	21	0	0	9	92	93	75	34	125	13	30	44	93	28	47
5 ... ..	23	0	0	12	265	110	125	87	140	16	47	74	120	43	76
10 ... ..	125	0	38	27	410	170	150	190	220	40	135	250	200	84	146
15 ... ..	330	17	270	61	490	370	195	340	340	190	280	350	340	149	266
20 ... ..	390	22	460	165	550	460	240	390	360	260	450	440	370	284	346
25 ... ..	450	40	480	195	550	400	300	365	500	375	440	525	420	335	384
31 ... ..	430	115	515	200	595	395	345	355	510	385	435	515	530	327	404

\* Water taken for Sennar Reservoir & Gezira Canal transferred to Delta Barrage and sum of Discharges of Rosetta and Damietta Branches.

Nº 1.



\* Lag is allowed for but not loss.

USE OF WATERS OF THE  
RIVER NILE FOR IRRIGATION  
PURPOSES 07/05/1929

1021

TS 17 (1929)

First 34 pages missing

## TREATY SERIES No 17 (1929)

Exchange of Notes  
Between HMG in the UK  
and the Egyptian Government  
in regard to the  
Use of the Waters of  
the River Nile for  
Irrigation Purposes.

First 34 pages missing  
requires book scanning.  
Accompanying diagrams  
can be scanned from  
destructive scanning set.

## TIME Lags Employed in Diagram No. 1.

Year.	Makwar Date.	Lag in Days to Delta Barrage.	Corresponding Delta Barrage Date.
1913	July 15 ... ..	33 days ... ..	August 17
	July 31 ... ..	28 ,, ... ..	August 28
	August 31 ... ..	22 ,, ... ..	September 22
1915	July 15 ... ..	30 days ... ..	August 14
	July 31 ... ..	22 ,, ... ..	August 22
	August 31 ... ..	22 ,, ... ..	September 22
Mean year, 1912 to 1925	July 15 ... ..	27 days ... ..	August 11
	July 31 ... ..	21 ,, ... ..	August 21
	August 31* ... ..	19 ,, ... ..	September 19

(Signed) H. E. HURST,  
Director-General, Physical Service.

## APPENDIX D.

TABLE showing approximate volume extracted from the river to raise the level to full canal supply level on July 31, the level in the canal being raised from summer level to full supply level in the same period.

(Figures reproduced from " Nile Control," p. 87.)

Day of July.	Reservoir Level.	Corresponding Contents of Reservoir.	Volumes taken from River to raise U.S. Level.		Level in Canal.	Volume taken by Canal.	Total Volume taken from River.
	R.L.	Millions of Cubic Metres.	Millions of Cubic Metres.	Cubic Metres per Sec.	R.L.	Cubic Metres per Sec.	Cubic Metres per Sec.
15	414.50	68.5	...	...	414.50	10	10.0
16	414.60	73.8	5.3	61.4	414.60	11	72.0
17	414.70	79.1	5.3	61.4	414.70	14	75.0
18	414.80	84.4	5.3	61.4	414.79	16	77.0
19	414.90	89.7	5.3	61.4	414.89	18	79.0
20	415.00	95.0	5.3	61.4	414.99	20	81.0
21	415.20	107.0	12.0	139.0	415.18	25	164.0
22	415.40	119.0	12.0	139.0	415.38	31	170.0
23	415.60	131.4	12.4	144.0	415.58	37	181.0
24	415.80	144.2	12.8	148.0	415.77	43	191.0
25	416.00	157.0	12.8	148.0	415.97	49	197.0
26	416.20	172.0	15.0	174.0	416.17	55	229.0
27	416.40	187.0	15.0	174.0	416.36	62	236.0
28	416.60	202.0	15.0	174.0	416.55	69	243.0
29	416.80	217.0	15.0	174.0	416.74	75	249.0
30	417.00	232.0	15.0	174.0	416.94	84	258.0
31	417.20	250.0	18.0	208.0	416.94	84	292.0

CANAL Head Discharge, from table on p. 108.

August 1st to November 30th	...	84	cubic metres per second.
December 1st to January 15th	...	80	" "
January 15th to 18th	...	52	" "



## APPENDIX E.

CRITERION for determining the date at which water may first be abstracted from the river at Makwar at the beginning of the flood.

Makwar Date.	Makwar Discharge Mills./Day.	Malakal Date.	Malakal Discharge Mills./Day.	Sum of Makwar and Malakal Discharges.
1913.				
June 21-30 ...	5·9	June 11-20 ...	57·0	62·9
July 1-10 ...	32·1	21-30 ...	56·5	88·6
11-20 ...	60·9	July 1-10 ...	67·6	128·5
21-31 ...	92·1	11-20 ...	72·7	164·8
Aug. 1-10 ...	153·0	21-31 ...	77·1	230·1
1915.				
June 21-30 ...	64·4	June 11-20 ...	61·3	125·7
July 1-10 ...	56·0	21-30 ...	69·6	125·6
11-20 ...	101·0	July 1-10 ...	74·2	175·2
21-31 ...	179·0	11-20 ...	78·5	257·5
Aug. 1-10 ...	325·0	21-31 ...	83·3	408·3

Diagram No. 1 shows that in 1915 there was just sufficient water for Sudan to begin taking water at Makwar on the 11th July. Sum of Makwar and Malakal at this date equals 142 mills/day.

Same diagram shows that in 1913 sufficient supply for Sudan to begin to take water was not reached until the 20th July. Sum of Makwar and Malakal reached 142 mills/day on the 21st July as at Makwar.

In each case the discharge in the previous five days was approximately 135 mills/day.

(Signed) H. E. HURST,  
Director-General, Physical Service.

APPENDIX F.

APPROXIMATE Reduction in Aswan Gauge due to abstraction of 100, 150 and 200 cubic metres per second at Aswan during low floods of 1911, 1913, 1915 and 1918.

(Aswan Discharges to nearest 100 cubic metres per second. Reductions to nearest centimetre.)

				1911.			1913.			1915.			1918.						
				Mean Discharge. Cu. m./sec.	Reduction in Centimetres. 100 150 200			Mean Discharge. Cu. m./sec.	Reduction in Centimetres. 100 150 200			Mean Discharge. Cu. m./sec.	Reduction in Centimetres. 100 150 200						
August	1-10	...	...	3,100	9	13	18	1,500	13	19	26	2,200	11	16	21	3,600	8	13	17
	11-20	...	...	4,800	7	10	14	2,000	11	16	22	4,500	7	11	15	5,000	7	11	14
	21-31	...	...	8,200	5	8	10	3,500	8	13	17	5,000	7	10	14	6,400	6	9	12
September	1-10	...	...	8,800	5	7	9	4,600	7	11	15	5,200	7	10	14	7,800	5	8	10
	11-20	...	...	9,600	4	6	8	4,700	7	10	14	5,600	6	10	13	7,000	5	8	11
	21-30	...	...	8,700	5	7	9	4,500	7	11	15	6,500	6	8	11	6,000	6	9	12
October	1-10	...	...	6,900	5	8	11	3,700	8	12	16	6,300	6	9	12	5,200	7	10	14
	11-20	...	...	5,500	7	10	13	2,800	10	14	19	5,600	6	10	13	4,300	8	11	15
	21-31	...	...	4,700	7	10	14	2,200	11	16	21	4,700	7	11	14	3,500	8	13	17

(Signed) H. E. HURST,  
Director-General, Physical Service.

## APPENDIX G.

## EXPLANATORY NOTE.

*Date on which Shortage Occurred in Lower Egypt.*

THE dates on which the Rosetta and Damietta Branches were closed established a definite limit to the period of excess supply.

The dates are, however, not sufficient in themselves to fix the actual date on which shortage of supply was first felt, as water may be passing down the Nile branches for utility purposes and the canal discharges definitely limited to supply the Nile branches.

*Damietta Branch.*—Water in this branch is required for irrigation purposes through the Zifta main canals. A further supply is required during the construction of the Faraskour sodd in order to keep back the salt water.

Shortage is therefore considered to have been established if the discharge over Zifta Weir is less than 5 millions and no other water is available to increase this discharge.

*Rosetta Branch.*—Little or no water is required for irrigation, but a certain minimum discharge must be maintained during the last weeks of the construction of the Mehallet-el-Amir sodd to keep back the salt water.

This minimum discharge is considered to be :—

5 millions for one week before the ideal date for closing the sodd.

10 millions for last week but one before the ideal date for closing the sodd.

15 millions for last week but two before the ideal date for closing the sodd.

Shortage is therefore considered to have been established if and when the available excess discharge falls below these figures.

The ideal date for closing the sodd is considered to be the date on which the total supply is equal to the total demand for irrigation purposes only, plus 5 millions over Zifta Weir. This date corresponds with the date of closure of the Rosetta Branch unless excess water is still available in the Damietta Branch.

The accompanying table shows the date necessary to establish the actual date of shortage on the above assumptions.

The records from 1919 onwards are complete and the date arrived at may be taken as correct.

The records before 1919 are less complete and the dates arrived at are therefore less reliable.

Furthermore, the system of feeding Zifta Circle down the Damietta Branch was not a routine procedure before 1919, and it is therefore less easy to determine whether water supplied to the Damietta Branch was for irrigation purposes or was actually in excess of the demand.

The question as to when shortage occurred has been considered for the years before 1919, in exactly the same way as for the period after 1919, that is to say, as if the present system of feeding Zifta down the Damietta Branch had been established.

Except in certain individual years the dates finally arrived at are fairly definite and may be accepted as such.

In any year such as 1928 there is a comparatively long period throughout which the excess, if any, was very small, and the exact date of shortage is difficult to establish.

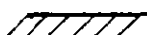
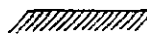
(Signed)

A. D. BUTCHER,  
Director, Delta Barrage.

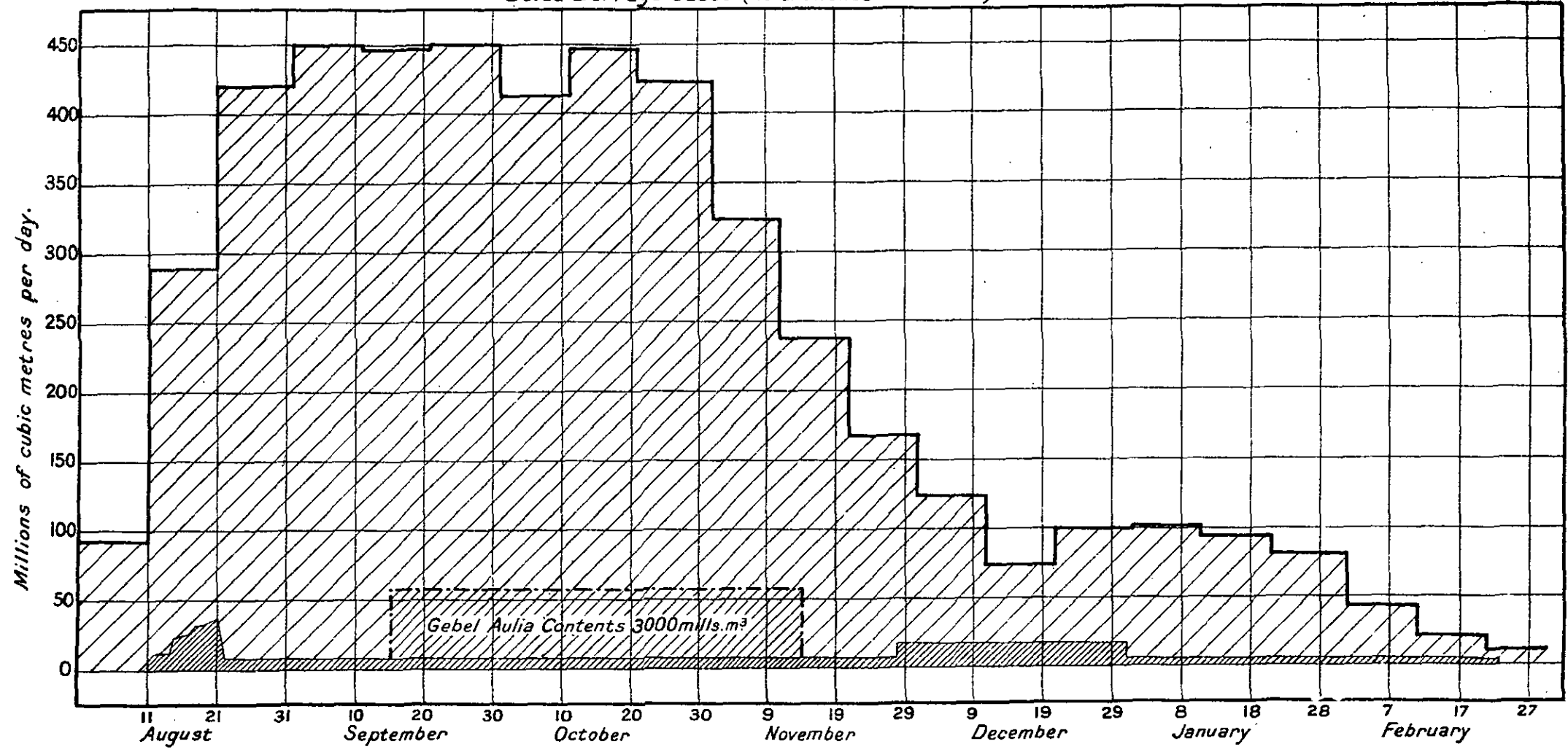
DATE at Delta Barrage on which all Water was required for Irrigation or Construction of Sadds.

Year.	ROSETTA BRANCH.				DAMIETTA BRANCH.				Zifta Weir.	A.	Remarks.	
	Closed.	Last Day of Discharge.			Closed.	Last Day of Discharge.						5 Mil.
		5 Mil.	10 Mil.	15 Mil.		5 Mil.	10 Mil.	15 Mil.				
Records good	1925...	F. 23	F. 21	F. 15	F. 11	M. 17	M. 5	F. 20	F. 14	F. 15	F. 11*	* There was a flush on the Damietta Branch, February 25 to March 2. † The date is rather indefinite, but between February 6 and February 13. ‡ Subsequently reopened for flush and finally closed March 6, about.
	1924...	F. 23	F. 18	F. 12	F. 9	M. 19	M. 9	M. 3	F. 29	M. 4	Feb. 9	
	1923...	M. 4	F. 27	F. 23	F. 20	M. 23	M. 17	F. 6	J. 31	F. 7	" 13**	
	1922...	F. 25	F. 10	F. 8	F. 6	M. 23	M. 16	F. 18	F. 11	F. 15	" 11†	
	1921...	F. 23	F. 13	F. 13	F. 13	F. 22	F. 22	F. 15	F. 15	F. 9	" 13	
	1920...	F. 24	F. 19	F. 9	F. 8	F. 14	F. 12	F. 4	J. 28	F. 2	" 8	
1919...	F. 15	F. 15	F. 11	F. 11	J. 16‡	M. 5††	J. 8	D. 28	J. 15	" 12	‡ Subsequently reopened for flush and finally closed March 6, about.	
Records less Reliable	1918...	Not closed	...	...	A. 4	...	...	...	Mean	Feb. 11	§ Shortage occurred February 7 to 20, but final shortage not until March 9.	
	1917...	A. 5	A. 4	M. 29	M. 26	A. 27¶	A. 23	A. 19	A. 18	...	M. 30	Flush to Faraskour Pool to clear out salt.
	1916...	F. 15	F. 14	F. 14	F. 9	F. 11¶	F. 11	J. 11	J. 11	J. 12	Feb. 10	¶ Damietta Branch was opened and closed again several times.
	1915...	M. 10	M. 9	M. 8	M. 6	F. 14¶	F. 11	J. 13	J. 13	...	" 7§	** There was no excess from February 4 to February 22, and a mean date has been taken as February 13.
	1914...	F. 12	F. 10	F. 7	F. 3	November	29, 1913	29, 1913	...	...	" 3	†† Also on January 13.
	1913...	M. 3	M. 1	F. 16	F. 11	M. 10	M. 8	J. 30	J. 21	...	" 11	
	1912...	F. 16	F. 15	F. 13	F. 12	F. 27	F. 25	F. 25	F. 22	...	" 12	
	1911...	M. 30	M. 28	M. 18	F. 22	M. 25	M. 14	M. 13	F. 23	...	" 22	
	1910...	Ap. 7	A. 5	A. 5	M. 31	Not closed	M. 1	...	...	...	Mar. 22	
									Mean	Feb. 21		

MEAN 1919-20 TO 1925-26.

 Discharges of Rosetta and Damietta Branches (10 day means)  
 Quantities of water required for Sennar Reservoir transferred to Delta Barrage dates (no allowance for losses).

Nº2.

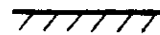
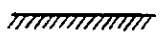


Gebel Aulia Contents 3000 mills.m³

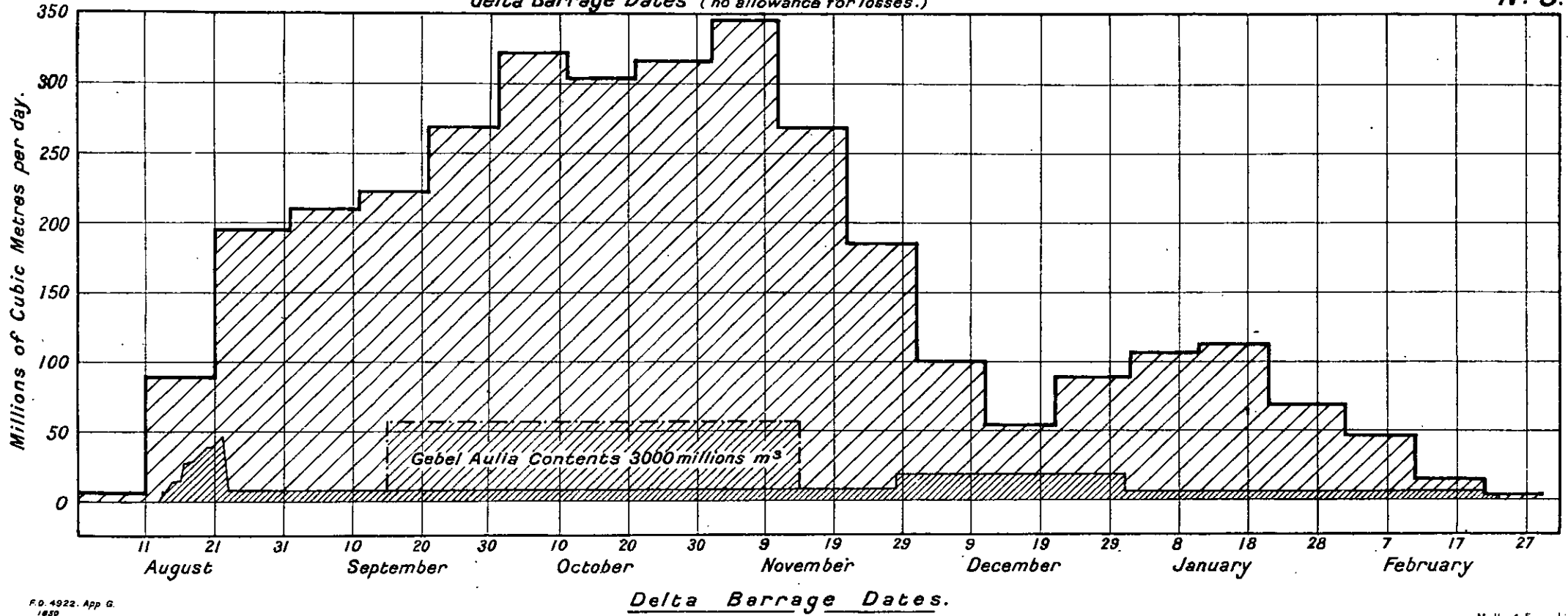
Delta Barrage Dates.

F.O. 4922, App. G.  
1850.

1915-16.

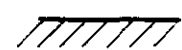
 Discharges of Rosetta & Damietta Branches (10 day means)  
 Quantities of water required for Sennar Reservoir transferred to delta Barrage Dates (no allowance for losses.)

Nº 3.



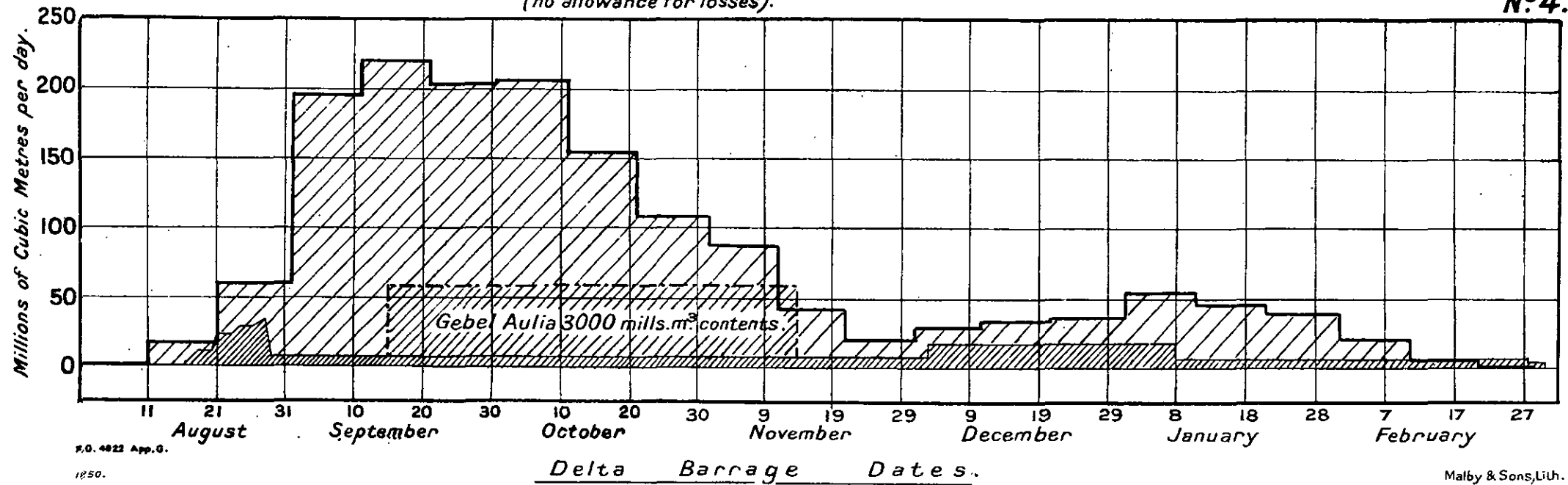
F.O. 4922. App G. 1930

1913-14.

 Discharges of Rosetta and Damietta Branches (10-day means)

 Quantities of water required for Sennar Reservoir transferred to Delta Barrage dates, (no allowance for losses).

N<sup>o</sup> 4.



Records become Unreliable	1909...	M. 29	M. 25	M. 25	M. 21	M. 6	M. 5	M. 5	M. 5	No	Mar. 16
	1908...	M. 16	M. 12	M. 4	M. 2	F. 10	F. 9	F. 6	F. 4	Records	Feb. 25
	1907...	M. 27	F. 9	F. 9	F. 9	M. 16	M. 14	M. 5	M. 1	...	M. 3
	1906..	M. 25	M. 25	M. 22	M. 13	F. 28	F. 27	F. 20	F. 20	...	Feb. 20
	1905...	M. 23	M. 19	M. 16	M. 9	M. 12	M. 11	F. 21	F. 20	...	„ 20
	1904...	M. 5	M. 5	M. 5	M. 5	A. 12	A. 11	A. 6	M. 28	...	Mar. 18
	1903...	M. 22	M. 16	M. 10	M. 5	December 17, 1902				...	Feb. 27
1902...	M. 23	M. 21	M. 5	F. 26	December 13, 1901				...	„ 13	

*Note A.*—The dates shown in the last column are the first dates on which there was no water in the Rosetta and Damietta Branches in excess of that required for irrigation and for the construction of the Nile Sadds.

(Signed) A. D. BUTCHER,  
*Director, Delta Barrage.*

(Signed) H. E. HURST,  
*Director-General, Physical Service.*

1033



## APPENDIX H.

## EXPLANATORY NOTE ON DIAGRAM NO 5.

The year 1919-20 has been chosen as a means of determining the critical date for various stages of expansion. All these dates fall in the first part of February (Barrage). The following list shows that from the point of view of the critical date 1919-20 was probably the lowest of recent times,\* excepting 1913-14. Hence the dates will fall earlier in this year than in most others.

## MONTHLY Totals—February.

Million Cubic Metres.

Year.	Aswan Natural River.	Delta Barrage Branches.
1913	2,020	1,000
1914	1,150	200
1915	3,060	700
1916	2,400	600
1917	3,920	1,300
1918	3,990	1,300
1919	2,180	936
1920	2,110	488
1921	2,340	999
1922	2,090	726
1923	2,350	728
1924	2,650	902

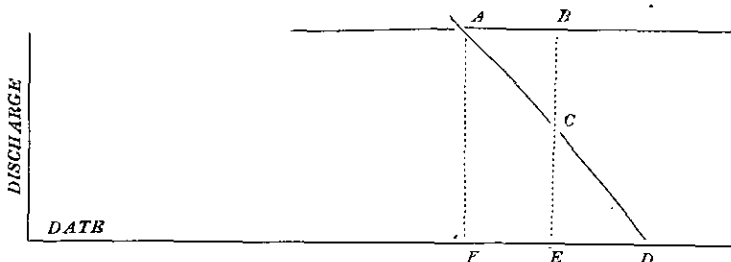
\* The surplus at the Delta Barrage in February was less in 1920 than in any other year excepting 1914.

It has been assumed that all the discharge of December, January and February down the Damietta Branch was required, as it was plainly being regulated. The Rosetta discharge therefore has been taken as representing surplus. In the diagram a smoothed curve has been drawn for this.

The discharge required for extra cultivation developable from the Gebel Aulia Dam has been taken as 12 millions per day, except in January, when it would be practically zero. This has been obtained by supposing the storage of the Gebel Aulia reservoir to be the equivalent of 2 milliards at Aswan, and this will be required to give water for 170 days to summer cultivation, or at the rate of 12 millions per day. Failing information as to how this water will be used, it is not worth while making more elaborate assumptions.

The losses in Gebel Aulia, have been taken as 11 millions per day while it is standing full, on information obtained from Mr. Tabor.

The date has been determined as follows:—



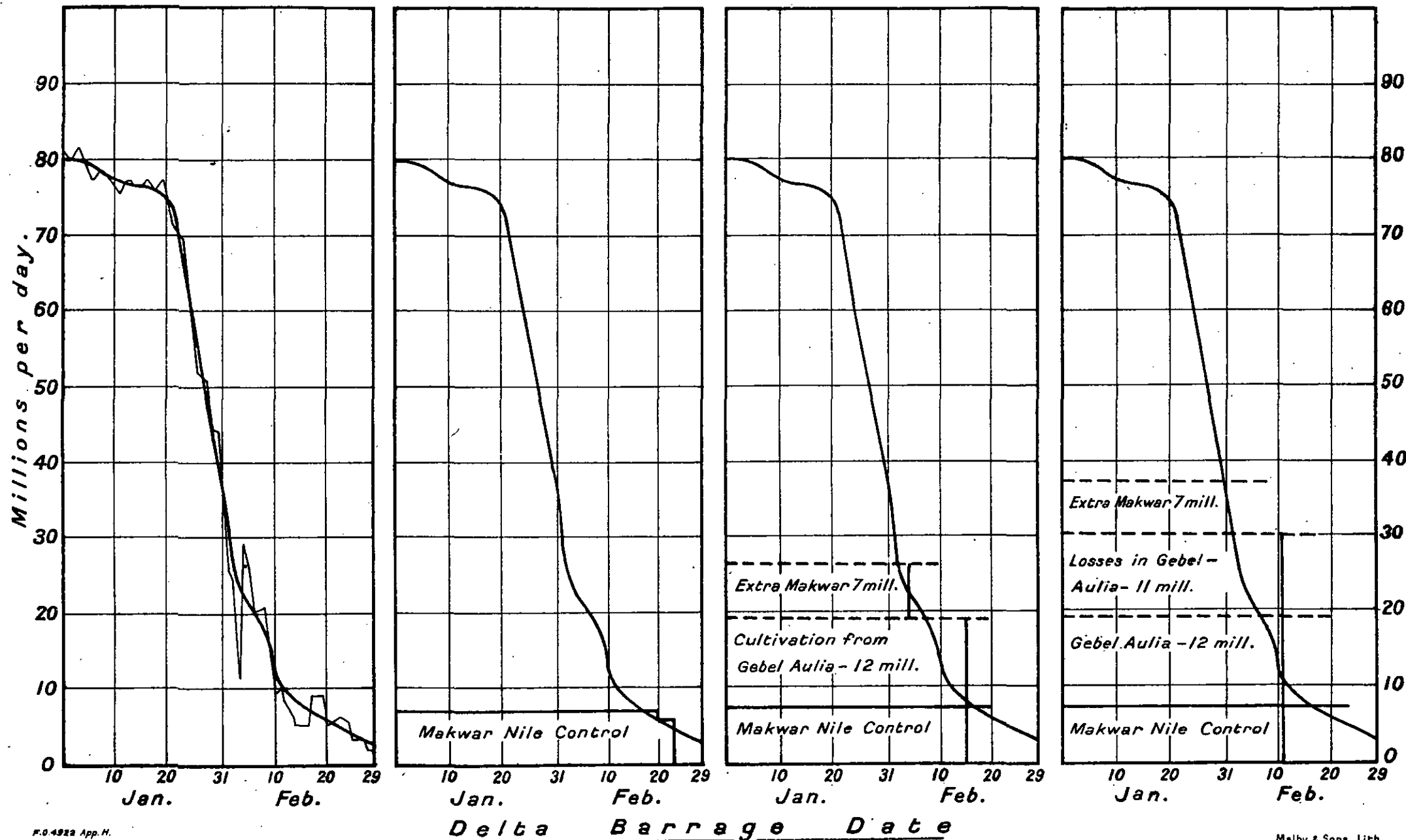
$A D$  is available discharge.

$B E$  required discharge.

$A B C = C D E$  and  $E$  is the critical date.

# DISCHARGE OF ROSETTA BRANCH 1920

No 5.



P.O. 4922 App. H.  
1889

Malby & Sons, Lith.

The closing of the sadds has not been considered, as when once extra water is available in Egypt the present arrangements for closing will need reconsideration, and the sadds will probably be closed earlier.

(Signed) H. E. HURST,  
*Director-General, Physical Service.*

---

## APPENDIX I.

## EXPLANATORY NOTE ON DIAGRAM NO. 6.

ALL discharges shown in the diagram are referred to dates at the Delta Barrage by introducing the appropriate lag, but without transmission losses.

Discharges are the actual means of the six years from November 1918 to February 1924, the period during which the records are most reliable and complete.

*Delta Canals + Ibrahimia.*—The discharges shown include the Damietta branch of the Nile which, at this season of the year, may be considered as a channel serving the canals at Zifta Barrage and riverain cultivation.

*Addition for Land Developed by Gebel Aulia.*

In default of a complete programme for the utilisation of the Gebel Aulia water, it has been assumed that the whole of the storage there available will be used during the period of shortage and for the development of new areas, so that a corresponding increase of water for irrigation during the period of excess will also be required.

No substantial error is made by considering that this increase will be necessary at the Delta Barrage, or to make good a deficit at the Barrage caused by the development of areas further south.

It is further assumed that the increase of water required from December to February will be proportional to the increase in the total summer supply available.

This is arrived at as follows:—

Average date on which Aswan Reservoir is empty, 1919-24, 20th July.

Beginning of summer conditions assumed 1st February.

Mean total discharge passing Aswan, February 1st-July 20th, 1919-24, 12,340 mills.

Mean total losses for same period, February 1st-July 20th, 1919-24, 340 mills.

Mean total discharge available for Delta Canals and Ibrahimia, 12,000 mills.

Estimated total increase due to Gebel Aulia, 2,700 mills.

Hence estimated increase in water requirements during December, January and February, 22 per cent.

Twenty-two per cent. has therefore been added to the curve for Delta Canals + Ibrahimia to represent water requirements after the completion of Gebel Aulia.

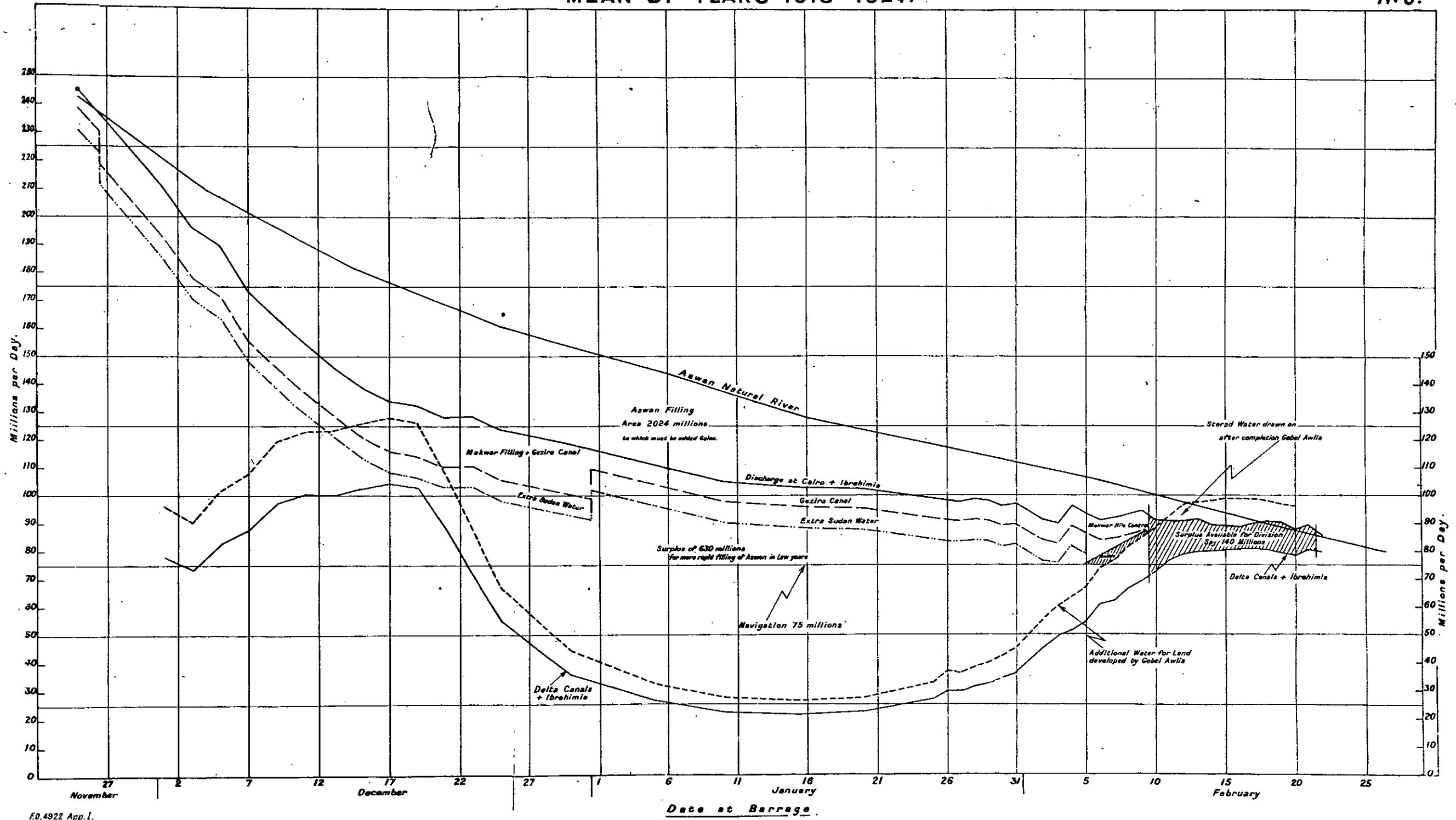
*Gezira Canal and Sennar Reservoir.*—The water requirements for the Gezira Canal and Reservoir have been taken direct from "Nile Control," and have been deducted from the discharge available at Cairo without any adjustments for losses. The effect of allocating a discharge of 7 millions to the Sudan in December in addition to the "Nile Control" figures is also shown.

*Aswan Reservoir.*—The area between the Aswan natural river and the Cairo discharge curve represents the water taken to fill the Aswan Reservoir, but to the quantity shown (namely, 2,042 millions) the gains which occur between Aswan and Cairo must be added in order to arrive at the full contents of the reservoir.

*Water for Closing Sadds.*—A considerable quantity of water is required, under existing circumstances, in order to maintain a flow through the Nile Sadds at Faraskour and Mehallet-el-Amir during their construction in February, when surplus water has usually been available in the past.

The completion and full exploitation of the Gebel Aulia Reservoir will, however, put back the date when shortage begins and necessitate earlier closure of the sadds in the future, and the water necessary is therefore shown at a correspondingly earlier date.

MEAN OF YEARS 1918-1924.



FO. 4922, App. I. 1950.

From the diagram it is clear that, on the mean of the years 1918-24, all demands can be satisfied in full up to the 10th February. From the 10th to the 22nd February (the date corresponding to "Nile Control's" 18th January at Sennar), future demands cannot be satisfied in full, but a total cube of 140 millions will still be available above present requirements.

(Signed)

A. D. BUTCHER,  
*Director, Delta Barrage.*

---

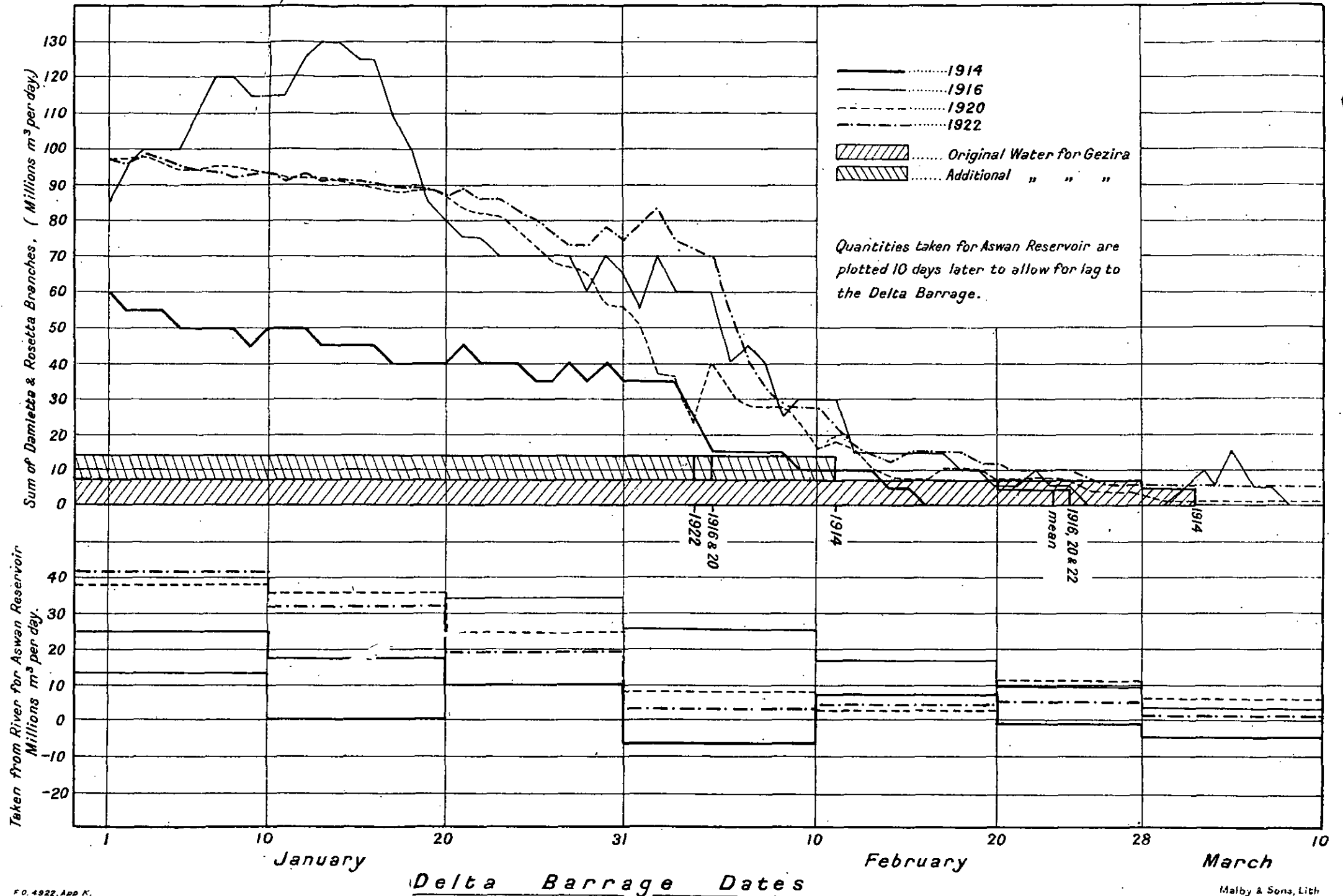
## APPENDIX J.

## ASWAN Natural River.

Total Discharge in Millions of Cubic Metres.

	December.	January.	Total.
1905-06 ... ..	5,100	4,060	9,160
1906-07 ... ..	5,590	4,320	9,910
1907-08 ... ..	4,480	3,550	8,030
1908-09 ... ..	5,750	4,250	10,000
1909-10 ... ..	6,420	5,030	11,450
1910-11 ... ..	6,020	4,500	10,520
1911-12 ... ..	5,370	3,800	9,170
1912-13 ... ..	4,220	3,240	7,460
1913-14 ... ..	2,810	1,720	4,530
1914-15 ... ..	6,700	4,500	11,200
1915-16 ... ..	5,260	3,840	9,100
1916-17 ... ..	7,510	5,270	12,780
1917-18 ... ..	7,250	5,270	12,520
1918-19 ... ..	4,620	3,440	8,060
1919-20 ... ..	4,410	3,340	7,750
1920-21 ... ..	5,310	3,790	9,100
1921-22 ... ..	4,690	3,540	8,230
1922-23 ... ..	4,950	3,630	8,580
1923-24 ... ..	5,200	3,990	9,190
1924-25 ... ..	5,500	3,840	9,340
Mean, 1905-06 to 1924-25 ...	5,358	3,946	9,304
„ 1918-19 to 1923-24 ...	4,863	3,621	8,485

(Signed) H. E. HURST,  
*Director-General, Physical Service.*



FO. 4922, App K. 1850



## APPENDIX K.

## ASWAN Natural River Discharges.

## 10-Day Totals in Millions of Cubic Metres.

Aswan Date.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.	1924.	Mean mills/day.
Jan. 1-10...	1,207	1,216	1,361	1,255	1,267	1,400	128·4
11-20...	1,144	1,093	1,205	1,135	1,160	1,300	117·3
21-31...	1,087	1,033	1,227	1,149	1,206	1,292	106·0
Feb. 1-10...	858	822	933	889	990	1,021	91·9
11-20...	768	721	846	718	812	933	80·0
21-28 } 29 }	556	570	559	480	547	693	68·1
Mar. 1-10...	669	582	636	538	568	648	60·7
11-20...	607	523	549	477	489	609	54·2
21-31...	633	561	554	446	488	592	49·6
Apr. 1-10...	521	466	458	371	417	455	44·8
11-20...	503	466	433	333	383	434	42·5
21-30...	483	436	417	302	397	430	41·1
May 1-10...	457	411	399	284	407	480	40·6
11-20...	446	395	369	243	456	459	39·5
21-31...	443	416	402	282	516	534	39·3
June 1-10...	423	375	343	271	405	511	38·8
11-20...	483	406	451	269	596	546	45·8
21-30...	625	925	514	365	1,045	574	67·5
July 1-10...	673	1,009	639	556	1,127	699	78·4
11-20...	1,125	1,420	894	727	1,145	1,476	113·1
21-31...	2,117	2,690	1,401	1,877	2,027	2,708	194·2
Aug. 1-10...	3,966	4,089	2,723	3,417	4,480	4,076	379·2
11-20...	6,060	6,007	5,379	6,830	7,211	6,024	625·2
21-31...	6,986	8,382	7,275	8,156	9,437	8,962	745·4
Sept. 1-10...	6,921	6,721	6,967	8,856	8,078	7,722	754·4
11-20...	7,398	5,673	6,096	9,798	7,169	8,553	744·8
21-30...	7,190	5,089	6,414	7,659	7,167	7,224	679·0
Oct. 1-10...	5,789	5,220	6,076	5,806	6,902	5,854	594·1
11-20...	3,970	4,918	4,861	5,543	5,837	4,958	501·4
21-31...	3,282	4,520	4,034	4,966	4,445	4,053	383·3
Nov. 1-10...	2,420	3,558	2,964	3,418	2,808	2,827	299·9
11-20...	1,989	2,770	2,321	2,686	2,264	2,522	242·5
21-30...	1,728	2,170	1,949	2,201	2,009	2,516	209·6
Dec. 1-10...	1,569	1,937	1,677	1,821	1,828	2,059	181·5
11-20...	1,419	1,715	1,524	1,571	1,668	1,750	160·8
21-31...	1,426	1,662	1,491	1,557	1,708	1,695	144·5

Total of mean natural river 21st January to 31st July corresponding approximately to 1st January to 15th July at Sennar = 13,214 million cubic metres.

(Signed) H. E. HURST,  
Director-General, Physical Service.

No. 2.

*Lord Lloyd to Mohamed Mahmoud Pasha.*

*The Residency, Cairo,  
May 7, 1929.*

Sir,

I HAVE the honour to acknowledge receipt of the note which your Excellency has been good enough to address to me to-day.

2. In confirming the arrangements mutually agreed upon as recited in your Excellency's note, I am to express the gratification of His Britannic Majesty's Government in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland that these discussions have led to a settlement which cannot fail to facilitate development and to promote prosperity in Egypt and the Sudan.

3. His Majesty's Government in the United Kingdom concur in your Excellency's view that this agreement is, and should be, essentially directed towards the regulation of irrigation arrangements on the basis of the Nile Commission Report, and has no bearing on the *status quo* in the Sudan.

4. In conclusion, I would remind your Excellency that His Majesty's Government in the United Kingdom have already acknowledged the natural and historical rights of Egypt in the waters of the Nile. I am to state that His Majesty's Government in the United Kingdom regard the safeguarding of those rights as a fundamental principle of British policy, and to convey to your Excellency the most positive assurances that this principle and the detailed provisions of this agreement will be observed at all times and under any conditions that may arise.

I avail, &c.

LLOYD, *High Commissioner.*

---